

# Inhalt

<b>Vorwort</b>	_____	<b>5</b>
<b>Einleitung</b>	_____	<b>7</b>
<b>1</b>	<b>Welche Faktoren bestimmen das Lernen?</b> _____	<b>9</b>
<b>2</b>	<b>Wie lernt man eigentlich Fremdsprachen?</b> _____	<b>14</b>
2.1	Einführung _____	14
2.2	Was weiß man über das Lernen? _____	14
2.3	Was weiß man über den Spracherwerb? _____	21
2.3.1	Auf dem Weg von der Erst- zur Fremdsprache _____	25
2.3.2	Einflüsse der Erstsprache auf das Fremdsprachenlernen _____	28
2.3.3	Das mentale Lexikon _____	29
2.3.4	Mit- und voneinander lernen _____	30
2.3.5	Mehrere Sprachen lernen _____	34
2.4	Worin unterscheiden sich meine Lernenden? _____	38
2.4.1	Der Faktor Alter beim Sprachenlernen _____	39
2.4.2	Emotion und Kognition beim Sprachenlernen _____	44
2.5	Zusammenfassung _____	63
<b>3</b>	<b>Wie lernt man Sprachen zu lernen?</b> _____	<b>65</b>
3.1	Einführung _____	65
3.2	Wie reflektiert man das eigene Lernen? _____	66
3.2.1	Über das Lernen nachdenken _____	67
3.2.2	Bewusst Sprachen lernen _____	74
3.3	Wie leitet man selbstständiges Lernen an? _____	81
3.3.1	Merkmale und Voraussetzungen selbstständigen Lernens _____	82
3.3.2	Selbstständigkeit fördern _____	86
3.4	Wie leitet man systematisches Lernen an? _____	94
3.4.1	Lernstrategien _____	94
3.4.2	Das Lernen bewerten _____	105
3.5	Wie schafft man Raum für Individualität und Selbstständigkeit? _____	111
3.5.1	Innere Differenzierung _____	111
3.5.2	Persönliche Zugänge schaffen _____	113
3.5.3	Ein lernförderliches Arbeitsklima schaffen _____	117
3.5.4	Arbeitsformen und Instrumente für selbstständiges Lernen _____	126
3.6	Zusammenfassung _____	130

<b>4</b>	<b>Wie helfen andere Sprachen beim Deutschlernen?</b>	<b>132</b>
4.1	Einführung	132
4.2	Welche Sprachen gibt es im Klassenzimmer?	132
4.3	Welche Ähnlichkeiten und Unterschiede zwischen Sprachen gibt es?	136
4.4	Warum soll man das Vorwissen der Lernenden berücksichtigen?	142
4.5	Wie knüpft man im Unterricht an vorhandene Kenntnisse an?	146
4.6	Wie vermittelt man Deutsch als zweite Fremdsprache?	148
4.6.1	Prinzip vergleichen und besprechen	149
4.6.2	Prinzip Verstehen fördern	151
4.6.3	Prinzip Lernerinteressen berücksichtigen	154
4.6.4	Prinzip Texte gezielt einsetzen	155
4.6.5	Prinzip ökonomisches Sprachenlernen	158
4.7	Wie setzt man tertiärsprachenspezifische Prinzipien um?	159
4.7.1	Umsetzung der Prinzipien am Beispiel Wortschatzarbeit	160
4.7.2	Umsetzung der Prinzipien am Beispiel der Textarbeit	166
4.8	Zusammenfassung	170
<b>5</b>	<b>Praxiserkundungsprojekte planen</b>	<b>171</b>
	<b>Lösungsschlüssel</b>	<b>174</b>
	<b>Glossar</b>	<b>184</b>
	<b>Literaturhinweise</b>	<b>194</b>
	<b>Quellenangaben</b>	<b>196</b>
	<b>Angaben zu den Autorinnen</b>	<b>197</b>
	<b>Übersicht über die Videos auf der DVD</b>	<b>198</b>